

# Declaration and Power of Attorney for Patent Application

## 特許出願宣言書及び委任状

### Japanese Language Declaration

#### 日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の名称が複数の場合）信じています。

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

上記発明の明細書（下記の欄でX印がついていない場合は、本書に添付）は、

☐ \_\_\_\_月 \_\_\_\_日に提出され、米国出願番号または特許協定条約

国際出願番号を \_\_\_\_\_ とし、

（該当する場合） \_\_\_\_\_ に訂正されました。

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

\_\_\_\_\_ LUBRICANT APPLYING SYSTEM FOR

\_\_\_\_\_ A ROLLING BEARING \_\_\_\_\_

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ was filed on \_\_\_\_\_ as United States Application Number or PCT International Application Number

\_\_\_\_\_ and was amended on

\_\_\_\_\_ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.



# Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米国特許商標局に対して遂行する弁理士又は代理人として、下記のものを指名致します。(弁護士、又は代理人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

John H. Mion, Reg. No. 18,879; Thomas J. Macpeak, Reg. No. 19,292; Robert J. Seas, Jr., Reg. No. 21,092; Darryl Mexic, Reg. No. 23,063; Robert V. Sloan, Reg. No. 22,775; Peter D. Olexy, Reg. No. 24,513; J. Frank Osha, Reg. No. 24,625; Waddell A. Biggart, Reg. No. 24,861; Louis Gubinsky, Reg. No. 24,835; Neil B. Siegel, Reg. No. 25,200; David J. Cushing, Reg. No. 28,703; John R. Inge, Reg. No. 26,916; Joseph J. Ruch, Jr., Reg. No. 26,577; Sheldon I. Landsman, Reg. No. 25,430; Richard C. Turner, Reg. No. 29,710; Howard L. Bernstein, Reg. No. 25,665; Alan J. Kasper, Reg. No. 25,426; Kenneth J. Burchfiel, Reg. No. 31,333; Gordon Kit, Reg. No. 30,764; Susan J. Mack, Reg. No. 30,951; Frank L. Bernstein, Reg. No. 31,484; Mark Boland, Reg. No. 32,197; William H. Mandir, Reg. No. 32,156; Scott M. Daniels, Reg. No. 32,562; Brian W. Hannon, Reg. No. 32,778; Abraham J. Rosner, Reg. No. 33,276; Bruce E. Kramer, Reg. No. 33,725; Paul F. Neils, Reg. No. 33,102; Brett S. Sylvester, Reg. No. 32,765 and Robert M. Masters, Reg. No. 35,603

書類送付先:

Send Correspondence to:

SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS, PLLC  
2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20037-3202

直通電話連絡先: (名称及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

(202)293-7060

唯一又は第一発明者名	Full name of sole or first inventor	
	Masaaki Sekine	
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date
		Masaaki Sekine Dec. 17, 1999
住所	Residence	
	Kanagawa, Japan	
国籍	Citizenship	
	Japan	
郵便の宛先	Post office address	
	c/o NSK Ltd., 5-50, Kugenumashinmei	
	1-chome, Fujisawa-shi, Kanagawa, Japan	
第二共同発明者名(該当する場合)	Full name of second joint inventor, if any	
	Katsuyoshi Yamashita	
第二発明者の署名	日付	Second inventor's signature Date
		Katsuyoshi Yamashita Dec. 17, 1999
住所	Residence	
	Kanagawa, Japan	
国籍	Citizenship	
	Japan	
郵便の宛先	Post office address	
	c/o NSK Ltd., 5-50, Kugenumashinmei	
	1-chome, Fujisawa-shi, Kanagawa, Japan	

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をする( Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Japanese Language Declaration  
(日本語宣言書)

第三共同発明者名 (該当する場合)		Full name of third joint inventor, if any	
第三発明者の署名		Michiharu Naka	
日付		Third inventor's signature	
住所		Date	
国籍		Residence	
郵便の宛先		Kanagawa, Japan	
		Citizenship	
		Japan	
		Post office address	
		c/o NSK Ltd., 5-50, Kugenumashinmei	
		1-chome, Fujisawa-shi, Kanagawa, Japan	
第四共同発明者名 (該当する場合)		Full name of fourth joint inventor, if any	
第四発明者の署名		Fourth inventor's signature	
日付		Date	
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post office address	
第五共同発明者名 (該当する場合)		Full name of fifth joint inventor, if any	
第五発明者の署名		Fifth inventor's signature	
日付		Date	
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post office address	
第六共同発明者名 (該当する場合)		Full name of sixth joint inventor, if any	
第六発明者の署名		Sixth inventor's signature	
日付		Date	
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post office address	

# Assignment

Whereas, I/We, Masaaki Sekine, Katsuyoshi Yamashita and  
Michiharu Naka, all of Kanagawa, Japan

xxx

, hereinafter called assignor(s), have invented certain improvements in  
LUBRICANT APPLYING SYSTEM FOR A ROLLING BEARING  
and executed an application for Letters Patent of the United States of America therefor on  
December 17, 1999; and

Whereas, NSK Ltd., 6-3, Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, Japan

(assignee), desires to acquire the entire right, title, and interest in the application and invention, and to  
any United States and foreign patents to be obtained therefor;

Now therefore, for valuable consideration, receipt whereof is hereby acknowledged,

I/We, the above named assignor(s), hereby sell, assign and transfer to the above named assignee, its  
successors and assigns, the entire right, title and interest in the application and the invention disclosed  
therein for the United States of America and all countries foreign thereto, including rights of priority under  
the International Convention of Paris (1883) as amended, and I/we request the Commissioner of Patents  
to issue any Letters Patent granted upon the invention set forth in the application to the assignee, its  
successors and assigns; and I/we hereby agree that the assignee may apply for foreign Letters Patent  
on the invention and I/we will execute without further consideration all papers deemed necessary by the  
assignee in connection with the United States and foreign applications when called upon to do so by  
the assignee.

I/We hereby authorize and request my attorneys SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS of  
2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20037-3202 to insert here in parentheses (Application  
number \_\_\_\_\_, filed \_\_\_\_\_) the filing date and application  
number of said application when known.

Date: Dec. 17, 1999 s/ Masaaki Sekine  
Masaaki Sekine

Date: Dec. 17, 1999 s/ Katsuyoshi Yamashita  
Katsuyoshi Yamashita

Date: Dec. 17, 1999 s/ Michiharu Naka  
Michiharu Naka

Date: s/ \_\_\_\_\_

Date: s/ \_\_\_\_\_